

大翻墙时报



奉劝伪刊环球时报认清局势休得猖狂吠

特约评论员

近日来，俄乌局势的变化深切影响了中国人民的社交舆论环境，在某政府和它的顺民们的狂轰滥炸之下，中国人的自由被压缩，意志被扭曲，正义被藐视，思想被污名。后社会主义的社会每况愈下，人民陷入了深深迷茫，面对未知将来、不可预测的命运，他们的焦虑通过无尽的恨意而发泄，使得网络环境活脱脱成为了人间地狱。

如今的我们已经成为了真正的末人，在无尽的痛苦中清醒地活着，在无意义的戏剧中继续表演。我们对于这种现状，早已厌恶了：所有的问题都被重复，所有的谎话都变真理；所有的咒骂都已过审，所有的祝福都被屏蔽。而某不知名三流时报，却在那里惺惺作态，置身世外。真不知哪位御用文人，仿佛不是中国人民，居然荒唐到无视这一切悲苦的地步。你环的是你家的球，你报的是你家的时，你是给正义之声戴上口球的帮凶，配不上新闻具有的第四权。

“这是为你我的自由”，这句话出自波兰瓜分后在欧洲各地参与革命的波兰士兵，出自反对帝俄权威的十二月党人，今天我们希望重现历史，让散落在世界各地的自由之友团结一道，对反动专制的君王和他的忠犬们无休止地斗争。今天是 2022，也是 1789，既是 1830，更是 1848。这不

这不仅仅是我们的斗争，更是你们的斗争。

三月以来，分散在世界各地的〇〇后中国人发起了爱国救亡的大翻译运动，将中国局域网内的言论翻译成英、法、德、日、韩、阿等世界语言，向全世界多角度、深层次、有理有据地展现大陆人的言行举止。却不想，专供皇家御览的当代“顺天时报”再次走到人民的对立面，用颠三倒四的话语荼毒读者的双目。忠犬们可以质疑翻译运动的目的，攻击翻译运动者的人格，污名化翻译运动者的身份，试图找出半点可能性，去驳倒、搞臭、干扰、替代大翻译。可是他们却不能质疑翻译的原文本身，因为这些狂热的话语恰恰是专制帝王和他的忠犬们喜闻乐见的，就像法餐吃圃鸡时食客要拿餐巾遮住面孔一样，他们遮住了自己的嘴脸，却还是满嘴流油，对这放荡的美食欲罢不能。可是，撒一个谎要用无数个谎来圆。你可以戳瞎我们的双眼、封堵双耳、用烙铁毁掉口舌，但是事实就在那里，哪怕谁愿意装作不知，却就在那里，永远都在。正如索尔仁尼琴所言：

“我们知道他们在说谎，他们也知道自己在说谎，他们也知道我们知道他们在说谎，我们也知道他们知道我们知道他们说谎，但是他们依然在说谎。”

急眼的“环球时报”抓耳挠腮，把能想到的“境外不明势力”全部扣到我们头上，可惜，我们不是反华势力，哪来什么“美国之音”？宋代曾巩诗曰：“解把飞花蒙日月，不知天地有清霜。”我们在大翻译运动里萍水相逢，全靠素昧平生的一腔热忱。当年，我们以为学外语是为认识外国，如今方明白，懂外语才能看破中国。虽然身在海外，但我们依然抱着对故国走向自由、民主、宪政的深深祝愿，毕竟，那里曾是我们

当年起飞的地方。如果不爱，我们为什么要在乎？

在大规模的攻讦构陷之中，难道中国有一个人不是生活在大规模网络审查之下、被禁锢在缩写词和黑话之中吗？谁不是在小团体中互相舔舐伤口，却在在大环境下感到无助呢？为什么我们还可以忍受、接纳这些？为什么中国网民为自己的反人类语言暴力感到自豪？为什么他们希望我们多多翻译？向世界展示他们不害怕制裁和宣战？这些中国人是天生的法西斯分子吗？不是的，他们只是幻想这“盛世如他所愿”，为了这种简单的快意，他们可以对人类恶语相向，肆意打开内心深处的潘多拉盒。他们可以在网上扮演一个不是自己的自己，仿佛这时他们说的话就不算数了，而一切试图压制这种狂热的声音都在官方引导下消失，这背后的一切支持是什么？是集体的不作为，是极端的恶意，是幸灾乐祸，是冷漠的无奈。如今中国人的这些反应是真实的，政府的操纵也是真实的，这两者交织，相互影响，造就了今天的中国。但是，如果没有中国人对中共的纵容，政府怎么可能把中国变成如此人间地狱？难道当年，奥斯维辛的德国人真不知道那烟囱里的黑烟是怎么来的吗？

丑陋不再能冒犯我们，伟大对我们已经不值一提。善行失去教导的功能，恶意也早已叫人麻木。奇迹早已远去，界限早已捣毁。这所有的一切都空洞无味，叫人完全提不起兴趣。在这个自我毁灭的世界里，我们应该做些什么？难道是继续充耳不闻吗？就如同我们在简介中写到的：我们是第四权，是浪人，我们手拿粪叉清理污垢，头戴沟渠上的王冠（西典，出自1848年德国革命），为公道而战。

革命者永远年轻，如唐代李白的诗句：“君去沧江望澄碧，鲸鲵唐突留馀迹。”大翻译运动的浪潮注定在赛博空间的历史上按下一笔，为这时

代的见证，为这荒唐的留影，为了告诉那当权的恶霸，别再用我们的痛苦，编织你们的皇冠。也要告诉更年轻的中国人，我们会在高墙上，写满自由。我们曾经不惧、曾经努力、曾经江湖笑傲。

最后，大翻译运动全体浪人，谨此将希腊《自由颂》抄送全国人民：

我将总是透过

令人敬畏的剑识别你，

在地球寻找我们的憧憬，

将随着无畏的精神统领。

希腊人们的死，

将得到精神上的自由，

现在，古老的英气重生，

自由！让我们向你欢呼！

大翻译运动的浪人们

2022年3月17日

